

SZENE 5 • NUMMER 7

Siapa Tinggal di Sini?

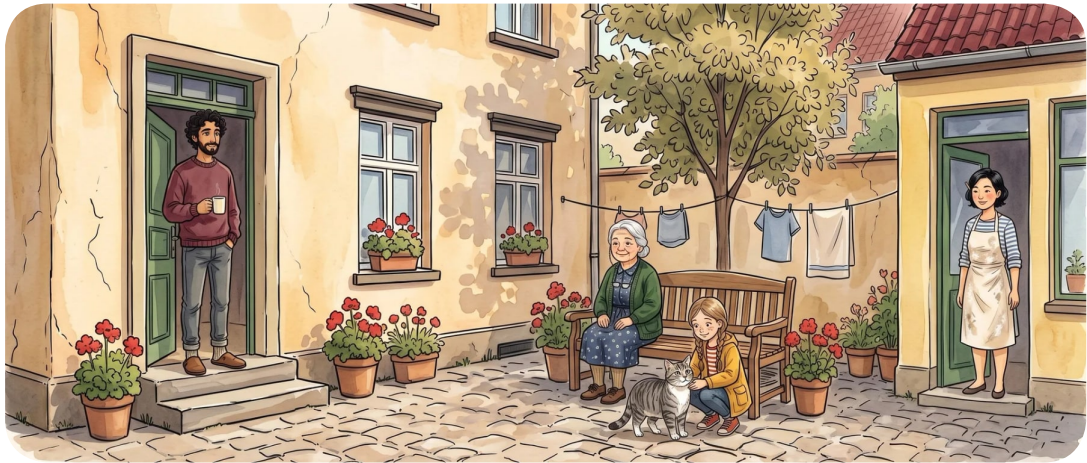
Samstagmorgen im Hof. Alle aus Nummer 7 sind draußen in der Sonne. Du hast sie inzwischen kennengelernt, weißt aber noch nicht, wer wo wohnt. Sari sitzt auf ihrer Bank unter der Linde.

78 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Ankunft

Indonesisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann fragen, wie es jemandem geht und wo Menschen wohnen.

Ibu Sari = ■ Lena (Lukas) = ○ Budi = ▲

- Selamat pagi! Apa kabar?
- Baik, terima kasih. Dan Ibu?
- Baik juga. Dan bagaimana malamnya?

- Tidak terlalu baik. Budi main malam-malam.

Der Musiker steht mit einem Becher Tee in der Haustür.

- Malam-malam?! Budi!

- ▲ Maaf, Bu Sari! Maaf!

Die Bäckerin winkt von der Cafétür aus.

- Dan Bu Rina? Dia tinggal di mana?

Sie zeigt auf die Fenster über dem Café.

Sie lächelt das Mädchen an, das den Kater streichelt.

- Di atas kafe. Ada ruang tamu kecil di sana.

- Dan Intan? Dia juga tinggal di sini?

- Tidak. Tapi dia di sini setiap hari. Cucu kecil saya!

- Dan Miko? Dia tinggal di mana?

Sie zeigt auf ein Fenster nach dem anderen.

- Miko? Di sini. Dan di sana. Dan di sana. Miko bos di sini.

Vokabeln

KLEINE WÖRTER • UNGKAPAN SEHARI-HARI

setiap jeder

GRÜSSE UND HÖFLICHKEIT • UNGKAPAN SOPAN

apa kabar Wie geht es Ihnen?

dan Anda Und Ihnen?

kurang baik Nicht so gut

selamat siang Guten Tag

FAMILIE • KELUARGA

cucu perempuan Enkelin

MENSCHEN IN DEINER UMGEBUNG • ORANG

Ibu Frau

atasan Chef

HIER UND DORT • TEMPAT DAN HUBUNGAN

di sana dort

TAGESZEITEN • WAKTU SEHARI-HARI

hari Tag

pagi Morgen

sore Abend

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Selamat pagi! Apa kabar?

- ☐ A Budi
- ☐ B Ibu Sari
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Tidak terlalu baik. Budi main malam-malam.

- ☐ A Nicht besonders gut. Budi spielt nachts.
- ☐ B Mir auch gut. Und wie war die Nacht?
- ☐ C Nein. Aber sie ist jeden Tag hier. Meine kleine Enkelin!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Indonesisch an.

1 Und Rina? Wo wohnt sie?

- ☐ A Dan Bu Rina? Dia tinggal di mana?
- ☐ B Baik juga. Dan bagaimana malamnya?
- ☐ C Miko? Di sini. Dan di sana. Dan di sana. Miko bos di sini.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Dan mana? tinggal Miko? Dia di
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Tidak. Tapi dia di sini setiap hari. Cucu kecil saya!
- ☐ Di atas kafe. Ada ruang tamu kecil di sana.
- ☐ Tidak terlalu baik. Budi main malam-malam.
- ☐ Baik, terima kasih. Dan Ibu?
- ☐ Maaf, Bu Sari! Maaf!

SZENE 5 • WÖRTER

Siapa Tinggal di Sini?

Wer wohnt hier?

3 Übungen • Dauer: 10 Min.

Ankunft

Indonesisch

Online lesen & hören



apa kabar
Wie geht es
Ihnen?



dan Anda
Und Ihnen?



kurang baik
Nicht so gut



di sana
dort



hari
Tag



cucu
perempuan
Enkelin



Ibu
Frau



atasan
Chef



pagi
Morgen



sore
Abend



selamat siang
Guten Tag



ruang tamu
Wohnzimmer

Wörter

AUS DER SZENE

apa kabar

Wie geht es Ihnen?

dan Anda

Und Ihnen?

Baik, terima kasih. Dan Ibu?

kurang baik

Nicht so gut

di sana

dort

Di atas kafe. Ada ruang tamu kecil di sana.

setiap

jeder

Tidak. Tapi dia di sini setiap hari. Cucu kecil saya!

hari

Tag

Tidak. Tapi dia di sini setiap hari. Cucu kecil saya!

cucu perempuan

Enkelin

Ibu

Frau

Baik, terima kasih. Dan Ibu?

atasan

Chef

pagi

Morgen

sore

Abend

selamat siang

Guten Tag

NEUE WÖRTER

ruang tamu

Wohnzimmer

Kami minum teh di ruang tamu.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 atasan

- ☐ A Abend
- ☐ B Nachbar / Nachbarin
- ☐ C Chef

2 di sana

- ☐ A Nicht so gut
- ☐ B dort
- ☐ C Hallo

3 setiap

- ☐ A schlafen
- ☐ B Freut mich
- ☐ C jeder

4 ruang tamu

- ☐ A Wohnzimmer
- ☐ B Nacht
- ☐ C nehmen

5 dan Anda

- ☐ A Und Ihnen?
- ☐ B laut
- ☐ C hier

6 hari

- ☐ A oben
- ☐ B Tag
- ☐ C Frau

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

baik Maaf Baik pagi

Selamat _____! Apa kabar?

Bedeutung: Guten Morgen! Wie geht es dir?

Maaf baik pagi Baik

_____, terima kasih. Dan Ibu?

Bedeutung: Gut, danke. Und Ihnen?

pagi Maaf baik Baik

_____ juga. Dan bagaimana malamnya?

Bedeutung: Mir auch gut. Und wie war die Nacht?

pagi baik Baik Maaf

Tidak terlalu _____. Budi main malam-malam.

Bedeutung: Nicht besonders gut. Budi spielt nachts.

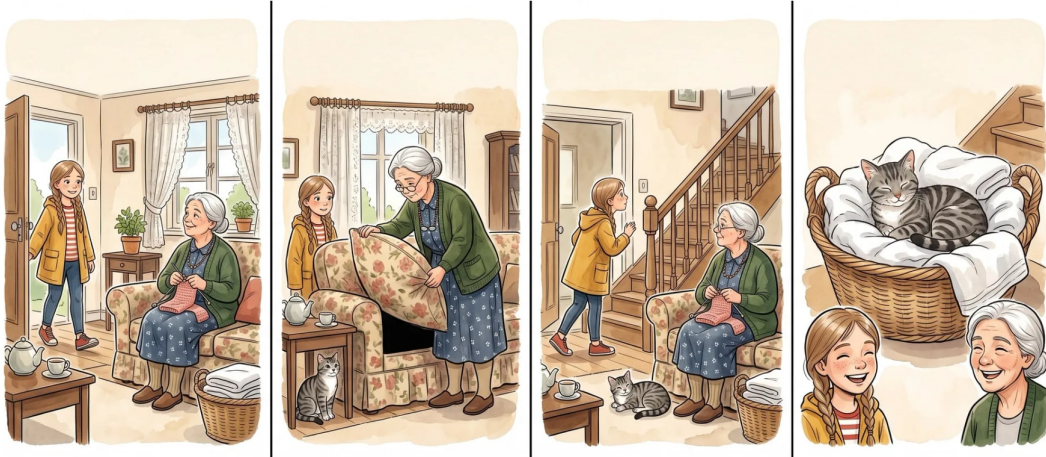
baik pagi Maaf Baik

_____, Bu Sari! Maaf!

Bedeutung: Entschuldigung, Frau Sari! Entschuldigung!

W3) GUTEN TAG, OMA! WO IST MIKO?

Fülle die Sprechblasen aus.



mana senang Tidak atas

Intan: Selamat siang, Nek! Miko di _____?

Ibu Sari: Dia di ruang tamu? _____.

Intan: Mungkin dia di _____?

Ibu Sari: Tidak! Dia di sini, dan dia sangat _____.

Bedeutung: 1. Guten Tag, Oma! Wo ist Miko?

2. Ist er im Wohnzimmer? Nein.

3. Vielleicht ist er oben?

4. Nein! Er ist hier und er ist sehr glücklich.

SZENE 5 • GRAMMATIK

Di, kami, kita

Orte und zwei Wörter für wir

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Ankunft

Indonesisch

Online lesen & hören



Orte und zwei Wörter für wir

Schreibe das Ortswort **di** getrennt: **di sini, di kafe, di atas**. Mit **Di mana?** fragst du wo.

Kami bedeutet wir ohne die angesprochene Person. **Kita** schließt sie ein. Wenn Sari und Intan sagen, dass sie dir helfen, verwenden sie **kami**. Wenn du vorschlägst, zusammen zu gehen, verwende **kita**.

Nach dem Besitzer fragst du mit **milik siapa?** oder umgangssprachlich **punya siapa?**. Ein Nomen kann **-nya** für einen bereits genannten oder eindeutigen Besitzer oder Gegenstand erhalten: **kuncinya** bedeutet je nach Zusammenhang sein oder ihr Schlüssel oder der Schlüssel.

Muster	Beispiel	Bedeutung
di	Saya tinggal di sini.	Ich wohne hier.
bawah	Kafe ada di bawah.	Das Café ist unten.
atas	Budi tinggal di atas.	Oben wohnt Budi.

Saya tinggal di sini.

Ich wohne hier.

Kafe ada di bawah.

Das Café ist unten.

Budi tinggal di atas.

Oben wohnt Budi.

Kami di rumah.

Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen.

Kita ke kafe.

Wir gehen ins Café, mit dir zusammen.

Ini milik siapa?

Wem gehört das?

Miko di sini.

Miko ist hier.

Intan datang setiap hari.

Intan kommt jeden Tag.

Eine Präposition verbindet ein Nomen mit einem Ort oder einer Beziehung. **di** leitet eine Ortsangabe ein.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Saya tinggal di sini.

Bedeutung: Ich wohne hier.

- 2 Kafe ada di bawah.

Bedeutung: Das Café ist unten.

- 3 Budi tinggal di atas.

Bedeutung: Oben wohnt Budi.

- 4 Kami di rumah.

Bedeutung: Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

1 Saya tinggal _____ sini.

- ☐ A ke
- ☐ B di
- ☐ C dari

Bedeutung: Ich wohne hier.

2 Kafe ada di _____.

- ☐ A bawah
- ☐ B atas
- ☐ C sana

Bedeutung: Das Café ist unten.

3 Budi tinggal di _____.

- ☐ A atas
- ☐ B sini
- ☐ C bawah

Bedeutung: Oben wohnt Budi.

4 _____ di rumah.

- ☐ A Saya
- ☐ B Kami
- ☐ C Kita

Bedeutung: Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen.

5 _____ ke kafe.

- ☐ A Kami
- ☐ B Kita
- ☐ C Dia

Bedeutung: Wir gehen ins Café, mit dir zusammen.

6 Ini milik _____?

- ☐ A apa
- ☐ B siapa
- ☐ C berapa

Bedeutung: Wem gehört das?

7 Miko di _____.

- ☐ A sana
- ☐ B rumah
- ☐ C sini

Bedeutung: Miko ist hier.

8 Intan datang setiap _____.

- ☐ A malam
- ☐ B minggu
- ☐ C hari

Bedeutung: Intan kommt jeden Tag.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

atas bawah

Budi tinggal di _____.

Bedeutung: Oben wohnt Budi.

Kami Kita

_____ di rumah.

Bedeutung: Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen.

Kita Kami

_____ ke kafe.

Bedeutung: Wir gehen ins Café, mit dir zusammen.

siapa apa

Ini milik _____?

Bedeutung: Wem gehört das?

sini sana

Miko di _____.

Bedeutung: Miko ist hier.

hari malam

Intan datang setiap _____.

Bedeutung: Intan kommt jeden Tag.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

tinggal

sini.

di

Saya

Bedeutung: Ich wohne hier.

2 bawah. ada Kafe di

Bedeutung: Das Café ist unten.

3 atas. tinggal Budi di

Bedeutung: Oben wohnt Budi.

4 di Kami rumah.

Bedeutung: Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen.

5 ke kafe. Kita

Bedeutung: Wir gehen ins Café, mit dir zusammen.

- 6 siapa? milik Ini

Bedeutung: Wem gehört das?

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Ich wohne hier. Du sagst:

- ☐ A Saya tinggal ke sini.
- ☐ B Saya tinggal di sini.

2 Das Café ist unten. Du sagst:

- ☐ A Kafe ada di atas.
- ☐ B Kafe ada di bawah.

3 Oben wohnt Budi. Du sagst:

- ☐ A Budi tinggal di atas.
- ☐ B Budi tinggal di bawah.

4 Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen. Du sagst:

- ☐ A Kami di rumah.
- ☐ B Kita di rumah.

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|--|
| ☐ 1 Saya tinggal di sini. | ☐ A Das Café ist unten. |
| ☐ 2 Ini milik siapa? | ☐ B Intan kommt jeden Tag. |
| ☐ 3 Kita ke kafe. | ☐ C Wem gehört das? |
| ☐ 4 Budi tinggal di atas. | ☐ D Wir gehen ins Café, mit dir zusammen. |
| ☐ 5 Kami di rumah. | ☐ E Miko ist hier. |
| ☐ 6 Kafe ada di bawah. | ☐ F Ich wohne hier. |
| ☐ 7 Intan datang setiap hari. | ☐ G Wir sind zu Hause, ohne dich einzuschließen. |

8 Miko di sini.

H Oben wohnt Budi.